



Séjour linguistique — Immersion en Anglais

6 juillet à 3 août, 2025

www.camppilgrim.ca







englishlanguagecamp







À PROPOS DE NOUS

Le programme se déroule dans le cadre magnifique du campus de l'Université Carleton situé dans le pittoresque ville d'Ottawa, la capitale du Canada.

Depuis 1980, notre programme offre aux jeunes des 4 coins du globe une unique expérience culturelle et éducative de grande valeur. L'objectif principal de notre camp d'été linguistique est d'offrir un environnement qui combine l'éducation, le loisir et le voyage dans un environnement sain et confortable. Notre programme de langue est centré sur le développement de l'anglais oral et écrit par le biais de leçons formelles en classe ainsi que diverses activités organisées sportives, culturelles et récréatives.

Les excursions de fin de semaine qui incluent une visite à Toronto, Montréal, aux Chutes Niagara et à Ottawa ont été concues afin d'assurer que chaque participant a l'occasion de perfectionner ses connaissances du Canada et de la culture canadienne. La diversité des enfants qui fréquentent notre camp, la qualité du personnel qui ont tous une formation universitaire, l'organisation judicieuse du curriculum ainsi que la grande variété d'activités offertes travaillent collectivement afin de créer des amitiés et des souvenirs inoubliables.

2025 DATES ET PRIX

PROGRAMME	PRIX
2 semaines (juillet 6 au juillet 20)	3 195 \$
3 semaines (juillet 6 au juillet 27)	4 345 \$
4 semaines (juillet 6 au août 3)	5 275 \$
Toronto-Chutes Niagara (juillet 13-14 ou juillet 20-21)	560 \$

Pourquoi choisir camp pilgrim: les dix meilleures raisons

- 1. Le programme se déroule dans le cadre superbe de l'Université Carleton, à Ottawa, la capitale nationale.
- 2. Nous offrons 25 heures par semaine d'apprentissage de l'anglais (les classes ne comptent jamais plus de 15 élèves). Les cours sont prodigués par des professeurs anglophones possédant tous une formation universitaire en pédagogie et qui enseignent au Canada pendant l'année scolaire.
- 3. Deux équipes distinctes travaillent avec les jeunes pendant leur séjour. Un groupe enseigne les jeunes pendant la iournée et un autre personnel d'encadrement, aussi compté d'universitaires, s'occupent des activités du soir.
- 4. En dehors des cours, les jeunes prennent part à un programme de sports et d'activités organisées offerts 7 jours par semaine, avant et après le dîner. Les enfants disposent de tous les plateaux disponibles de l'Université Carleton pour les activités sportives, v compris la piscine, les courts de tennis, les gymnases, les terrains de football et de

- soccer et les arénas. Aussi, il v a une multitude d'activités intéressantes qui sont offertes hors du campus.
- 5. Des excursions à la fois éducatives et amusantes sont organisées chaque fin de semaine. Celles-ci incluent une visite à Montréal, une visite guidée de la ville d'Ottawa. des musées et d'autres parcs thématiques.
- 6. Les enfants mangent 3 délicieux repas par jour, 7 jours par semaine à la cafétéria; style buffet, nourriture à volonté.
- 7. Le camp accueille des jeunes de partout dans le monde.
- 8. Les campeurs sont encadrés par le personnel de Destination Canada, 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
- 9. Tous les étudiants sont assurés pour frais médicaux jusqu'à concurrence de 100 000\$ CAN pour la durée de leur séjour.
- 10. Un pré-test et un test final sont administrés et les résultats sont remis aux élèves à la fin du séjour. Aussi, tous les élèves assistent à la cérémonie de remise des diplômes et sont présentés avec un certificat de participation.



PROGRAMME DE LANGUE

Le programme d'enseignement a été conçu afin d'offrir aux jeunes une expérience éducative qui contribuera à l'acquisition d'une meilleure maîtrise et appréciation de la langue anglaise et de la culture nord-américaine.

Notre programme a été conçu afin d'offrir à tous les apprenants l'occasion de participer à de nouvelles situations d'apprentissage en les exposant à l'anglais oral et écrit dans un environnement formel de salle de classe. Les enseignants transmettent aux étudiants des connaissances se rapportant sur la langue et aux coutumes propres aux Canada.

L'enseignant de salle de classe :

- Attend à ce que tous les étudiants communiquent en anglais
- Evalue constamment le rendement de l'enfant
- Offre un environnement dynamique d'apprentissage par le biais de débats, travail en groupe, présentations orales et enseignement en équipe
- Prépare et encadre les étudiants pour chacune des excursions de fin de semaine
- Met une emphase sur les exercices de grammaire et l'écriture créative
- Enseigne l'histoire canadienne et la géographie régionale

Nos classes et notre environnement d'apprentissage

- Les classes ne comptent jamais plus de 15 étudiant
- Les enseignants sont tous des universitaires qualifiés en pédagogie
- 5 heures de lecons formelles en classe, 5 jours par semaine
- Sessions d'apprentissage du matin : caractérisées par un enseignement plus magistral
- Sessions d'apprentissage de l'après-midi : permet aux étudiants de faire réemploi de ce qu'ils ont appris le matin par le biais d'activités qui tout en étant informelles, sont dirigées par l'enseignant
- Un pré-test et un post-test sont administrés
- Tous les élèves participent à la cérémonie de remise des diplôme

Séances du matin

Différentes techniques d'enseignement sont utilisées lors des sessions du matin et de l'après midi. Les sessions du matin se caractérisent par un enseignement plus magistral; au cours de ces sessions, le professeur transmet aux étudiants des connaissances se rapportant à la langue et aux coutumes propres au Canada.

Sessions de l'après-midi

La session d'apprentissage de l'après-midi permet aux étudiants de faire le réemploi de ce qu'ils ont appris le matin par le bien d'activités qui tout en étant plus informelles, sont dirigées étroitement par le professeur.



Cours de préparation aux examens de Cambridge

Camp Pilgrim vous offre des cours de haute qualité de préparation aux examens de Cambridge. L'inscription à ces cours est limitée, ce qui veut dire que vous étudierez avec un groupe d'étudiants qui poursuivent tous un objectif commun. Vous aurez l'occasion d'amener votre anglais à un niveau suffisant pour la plupart de vos besoins scolaires







ÉCHELLE DE MAÎTRISE DE L'ANGLAIS

Niveau 1

Niveau 2

- questions sur des sujets variés.
- Demande des clarifications sur

Niveau 4

- débats et de discussions.

HORAIRE QUOTIDIEN

ПОКАП	L GOOTIDIEN
Réveil et prép	
pour la journe	e 7 h 30 à 8 h 00
Déjeuner	8 h 00 à 9 h 00
Cours du mati	n 9 h 00 à 12 h 00
Pause dîner	12 h 00 à 13 h 30
Cours de l'apr	ès-midi 13 h 30 à 15 h 30
Activités pour	l'après-midi 15 h 30 à 17 h 30
Options :	
Tennis	Soccer
 Basketball 	Musique

Art et artisanat

• Football américain

Disque volant d'équipe

Yoga

Conditionnement physique

Souper......17 h 30 à 18 h 30

Activités de soir...... 18 h 30 à 21 h 30 Sur le campus :

Swimming

Brewers Park

Mooney's Bay

Water Games

Activités à l'extérieur du campus :

Cyclisme

Cinéma

Karting

Quilles

Jeu de laser

Marché By

Musées

Pédalos

Souper des finissants

Magasinage

Golf miniature

Autres

 Spectacles son et lumière au Parlement **Rassemblement du camp**......21 h 30 à 22 h 15

Couvre-feu......22 h 30pm

Tous les étudiants doivent être dans leur chambre à cette heure





ACTIVITÉS

Le Programme d'activités a été conçu pour s'assurer que les étudiants se détendent et passent un été agréable au Canada tout en apprenant l'anglais. Toutes les interactions entre les coordinateurs et les étudiants durant les heures d'activités sont en anglais, renforçant ce que les enfants ont appris durant la journée en classe.

OLYMPICS

Le soir, pour se divertir et s'amuser, les étudiants se regroupent en pays et entrent en compétition.

FOOTBALL/SOCCER

L'Université Carleton a 4 champs de football disponibles pour les étudiants à apprécier.

L'Université Carleton dispose de 6 courts de tennis intérieurs disponibles et accessibles aux élèves du camp.

LE PARC AQUATIQUE CALYPSO

Le parc aquatique Calypso est une expérience saine et amusante offerte à nos campeurs lors de l'excursion annuelle au plus grand parc aquatique du Canada.

Les manèges de classe mondiale de Calypso offre un endroit idéal pour les étudiants à se refroidir et profiter d'une soirée de détente avec leurs amis.

BRICOLAGE

Quelques étudiants participent aux activités de bricolage. Le programme a été conçu afin de permettre aux jeunes de se détendre et de s'amuser pleinement. Toute interaction entre l'enseignant et les élèves est faite en anglais, ce qui favorise l'apprentissage.







SUPERVISEURS



BRIAN PILGRIM, B.SC., M.ED.

DIRECTEUR EXÉCUTIF



DR KEVIN O'CONNOR, B.ED., M.SC. PHD.
CURRICULUM COORDINATOR





ORIANA LADEROUTE, B.A., B.ED. *GÉRANTE DU CAMP*



DEREK RODGERS, B.COMM., B.ED. COODINATEUR DU CURRICULUM



MARY KAY MCCLELLAND, B.A. SURVEILLANTE DANS LA SOIRÉE



JAMIE MAYO, B.A., B.ED.
COORDINATEUR DES EXCURSIONS



AARON HARNDEN, B.A., B.ED. SURVEILLANT DES ACTIVITÉS





CONCOURS INTERNATIONAL DE DISCOURS EN ANGLAIS

Chaque année, un temps fort du programme d'enseignement du camp linguistique international Pilgrim est la compétition de discours en anglais.

Du lundi au vendredi, le camp comprend cinq heures d'apprentissage formel de l'anglais par jour afin d'améliorer la capacité de langue anglaise des campeurs. Une attente du programme est que chaque étudiant planifie, fait de la recherche et présente un discours devant son enseignant et les élèves de sa classe.

Le thème des discours est de préférence individuel de chaque participant afin de rendre la présentation plus attrayante et passionnante.

Un étudiant est choisi parmi chaque classe et continue la compétition où il présente son discours à tous les élèves du camp dans l'auditorium de l'université

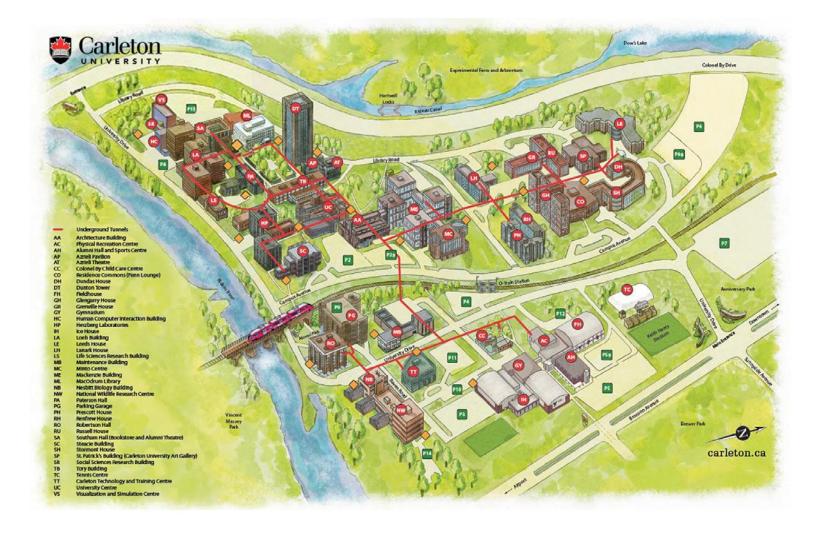
Trois finalistes du niveau primaire et trois finalistes du niveau secondaire sont ensuite sélectionnés pour participer au concours final du concours international de discours.

Lors de ces dernières présentations, un panel de juges distingués est à l'écoute de chaque parole, puis suit une période de questions où les concurrents doiven répondre sans préparation.

Après beaucoup de réflexion, les juges choisissent deux gagnants, un du niveau primaire et un du niveau secondaire. Ces derniers deviennent les champions officiels de la Compétition internationale de discours en anglais.

Les deux gagnants sont offerts un IPAD Apple et un trophée pour célébre leur victoire.













INSTALLATIONS



EXCURSIONS DE FIN DE SEMAINE

Chaque fin de semaine, nos étudiants participeront à des excursions guidées passionnantes et remplies d'aventures. Ils se rendront dans des parcs animaliers, découvriront des villes magnifiques et auront l'occasion de visiter quelques-uns des musées nationaux du Canada situés à Ottawa. Nous leur proposons également une visite exceptionnelle de Toronto et des chutes du Niagara, ainsi qu'une excursion leur permettant de partir à l'aventure le temps d'une fin de semaine.





PROGRAMME DE DEUX SEMAINES

FIN DE SEMAINE 1:

Visite de la ville d'Ottawa

Cette incroyable visite offrira aux étudiants un premier aperçu de la beauté de la ville d'Ottawa et leur permettra d'apprécier pleinement leur chez-eux temporaire. Lors de la visite de la ville, les étudiants pourront notamment voir le Parlement du Canada, la résidence du premier ministre, la résidence du gouverneur général, le marché By, le canal Rideau et la Cour suprême du Canada.

Musée de la nature

Un voyage écologique dans le passé et le présent du Canada.

FIN DE SEMAINE 2:

Parc Oméga

Situé à Montebello, au Québec, ce parc se trouve à 50 minutes d'Ottawa en voiture, au travers de paysages pittoresques. Il offre aux étudiants l'occasion de découvrir de nombreuses espèces sauvages de la faune canadienne (orignaux, cerfs, ours, loups, ratons laveurs, castors, etc.) dans leur habitat naturel, sans quitter la sécurité du bus.

Upper Canada Village

Les étudiants seront transportés dans les années 1850 lors de la visite de cet authentique village canadien, le lieu idéal pour découvrir le patrimoine du Canada.

PROGRAMME DE TROIS SEMAINES

(Le programme comprend les trois fins de semaine)

FIN DE SEMAINE 3:

Visite de la ville de Montréal, capitale culturelle du Canada

Une merveilleuse expérience pour les étudiants de tous les âges. Les étudiants visiteront l'incroyable Biodôme situé dans le Village olympique de Montréal, ils parcourront la ville à bord d'un autocar luxueux et se baladeront dans le Vieux-Montréal, découvrant les particularités de ce quartier historique, d'inspiration française.



Musée canadien de l'histoire

Un voyage historique dans le passé du Canada, permettant aux étudiants de découvrir les aspects les plus importants de la culture et de l'histoire canadiennes. Le musée, situé sur les rives de la rivière des Outaouais, constitue également un magnifique exemple de l'architecture canadienne.

FOUR-WEEK PROGRAM

(Le programme comprend les quatre fins de semaine)

FIN DE SEMAINE 4:

Visite à pied du centre-ville d'Ottawa et magasinage au Centre Rideau

Les étudiants auront l'occasion de se promener dans l'historique marché By et de découvrir la vie à Ottawa du point de vue d'un résident. Ensuite, ils se baladeront depuis les édifices du Parlement vers le Centre national des Arts, tout en découvrant les splendides caractéristiques de la capitale du Canada. Après la visite à pied, l'aventure se poursuivra vers le plus grand et le plus luxueux centre commercial d'Ottawa, le Centre Rideau.



Éco-Odyssée

Située à une heure d'Ottawa, cette merveille écologique offre aux étudiants la possibilité de parcourir un labyrinthe de rivières et de ruisseaux à bord d'embarcations à pagaies, découvrant par eux-mêmes l'incroyable habitat naturel du Canada.

^{*} Un matin sera consacré à une visite complète des édifices Parlementaires. Au cours de cette visite, les étudiants assisteront à la cérémonie de la relève de la Garde. Cette activité aura lieu à une date ultérieure dans le cadre de l'une des sessions d'apprentissage.

VISITE OFFERTES EN SUPPLÉMENT

TORONTO - CHUTES NIAGARA





ADMINISTRATION

ASSURANCE

Tous les étudiants sont assurés pour frais médicaux jusqu'à concurrence de 100 000\$ pour la durée de leur séjour.

ARGENT DE POCHE

Nous conseillons fortement que les parents limitent le montant d'argent de poche qu'apporte chaque enfant. Un représentant de banque sera disponible quotidiennement pour échanger l'argent liquide en chèques de voyage.

Toute somme d'argent de plus de 50 \$ devrait être convertie en chèques de voyage canadiens. Pour des raisons de sécurité et pour rendre service aux étudiants, à l'arrivée, l'argent liquide pourra être converti sur place sous la surveillance de notre personnel par un représentant de la banque.

PASSPORTS

Tous les passeports et les billets d'avion seront gardés en lieu sécuritaire jusqu'au lieu de départ. Tous les vols de retour seront confirmés par notre personnel.

JEUX ET INSTRUMENTS DE MUSIQUES

Nous encourageons les étudiants à apporter leurs jeux et instruments de musique préférés.

RÈGLEMENTS

- Les étudiants sont tenus d'assister à tous les cours et de participer à toutes les activités et excursions.
- La tenue et le comportement des étudiants doivent être convenables en tout temps.
- Il n'est pas permis que les étudiants quittent le campus sans encadrement ni permission.
- Les heures établies pour le coucher doivent être respectées.
- Les instances de mauvaise conduite seront signalées au
- Directeur qui prendra les mesures nécessaires.
- Tous ceux qui sont âgés de moins de 19 ans ne sont pas permis de fumer au Canada. Cette lois sera renforcer à Destination Canada.

LE PRIX DU PROGRAMME COMPREND

- Tous les cours. Ceux-ci sont donnés par des professeurs diplômés qui assurent également l'encadrement
- Un pré-test et un test final (résultats aux parents sur demande)
- Toutes les excursions de fin de semaine faisant partie des programmes réguliers de trois ou quatre semaines
- Le transport aller-retour à l'aéroport d'Ottawa
- Les prix d'entrée pour les visites décrites dans le programme
- L'hébergement et trois repas complets par jour, sept jours par semaine
- Un service de nettoyage des chambres avec changement
- de literie une fois par semaine
- Une assurance médicale de 100 000\$ CAN par étudiant
- Un encadrement sept jours par semaine par des membres de notre personnel

IMPORTANT: LES ALLERGIES ET TOUT AUTRE PROBLÈME DE SANTÉ DOIVENT ÊTRE SIGNALÉS AU DIRECTEUR PAR LES PARENTS AFIN D'ASSURER LE BIEN-ÊTRE DE CHAQUE ENFANT.



TÉMOIGNAGE



KATRINE DIGE OUESEN, DENMARK

« Le meilleur aspect du camp c'est la diversité des étudiants. Les participants proviennent de différents pays à travers le monde et c'est remarquable d'avoir l'occasion d'apprendre davantage de leurs cultures et coutumes. Aussi, j'ai bien aimé apprendre une multitude de choses concernant le Canada, incluant ses coutumes et traditions. Ma maîtrise de la langue anglaise s'est améliorée énormément pendant mon séjour au Camp d'été linguistique international Pilgrim. Le fait que j'ai toujours été entourée par un environnement anglais en tout temps m'a offert l'occasion de pratiquer et d'améliorer ma maîtrise de la langue anglaise constamment. La visite guidée à Toronto et aux chutes Niagara a été fantastique! Les chutes étaient d'une grande beauté et tout le voyage a été très amusant. Avec toute certitude, je recommanderai ce camp à tous mes amis et à ma famille en Danemark! »



WILLIAM DESHAIES-PETITCLERC, QUÉBEC

« Je voulais vous dire encore une fois merci pour l'aide que Destination Canada m'a donné afin de pouvoir perfectionner mon anglais au cours de ces 3 ans. Ce fût une expérience inoubliable et je recommanderais à toutes les personnes qui ont de la difficulté en anglais de s'inscrire au camp et d'y aller sans hésiter. A mon avis, ce camp est la meilleure place pour apprendre l'anglais tout en ayant énormément de plaisir. Les professeurs ainsi que le staff sont fantastiques, ils sont toujours aimables et contents de vous voir, de faire des activités (visite d'Ottawa, Toronto, shopping, cinéma, etc) avec vous. Puisque nous sommes dans des groupes mélangés c'est-à-dire avec des personnes de d'autres pays comme le Mexique, le Pérou, le Danemark, etc., nous donne l'occasion de pouvoir apprendre leurs coutumes et la façon qu'ils vivent dans d'autres pays. Finalement, je vous remercie encore de votre aide ainsi que ma grande amélioration en anglais et je dois dire que vous faites un travail fantastique!»



JOSHUA RESENDIZ - QUERETARO, MEXICO

« Pour moi, le camp d'été linguistique international Pilgrim a été une expérience inoubliable. Dès mon arrivée, j'ai été constamment occupé par l'amusement et l'apprentissage de l'anglais. J'ai passé trois semaines à rencontrer des jeunes de différents pays et à prendre part dans des excursions fantastiques. L'atmosphère du camp est incomparable ce qui est, d'une grande partie, grâce à la qualité du personnel qui ne sont pas uniquement surveillants, mais aussi des amis soigneux des étudiants. Si vous avez l'occasion de participer à ce camp, ne manquer pas l'opportunité parce que vous vous amuserez tellement que vous désirerez ne pas quitter à la fin! J'ai passé un excellent été à ce camp. La seule chose que j'aurais changé c'est la courte durée de mon séjour. Je recommanderai avec toute sincérité ce camp incroyable à tous les jeunes du monde. »



MARIA FERNANDA VALDERRAMA VARGAS, BUCARAMANGA, COLOMBIA

« Le camp d'été linguistique international Pilgrim a été une excellente expérience pour moi. Jour après jour, j'ai eu l'occasion de pratiquer mon anglais, non seulement dans la salle de classe, mais aussi pendant les activités extracurriculaires, incluant les visites guidées, les sports, les activités de nuits, entre autres. J'ai rencontré de merveilleux amis de divers pays. Tout à travers mon séjour, j'ai appris beaucoup de choses concernant l'histoire et la géographie canadienne, la grammaire et le vocabulaire de la langue anglaise, et j'ai été présentée avec de nombreux défis et responsabilités. J'ai même gagné première place dans un concours de présentation orale qui a eu lieu devant tous les participants du camp. Ce fût une expérience inoubliable que je recommande entièrement! »

VISITEZ WWW.YOUTUBE.COM/ENGLISHLANGUAGECAMP AFIN DE VOIR DES VIDÉOS D'ÉTUDIANTS QUI ONT PARTICIPÉ À NOTRE PROGRAMME D'IMMERSION EN ANGLAIS..





OFFICE: 613 327-3840 INSCRIPTIONS@CAMPPILGRIM.CA

C.P. 4805, STATION E OTTAWA, ON, K1S 5H9

www.camppilgrim.ca

f destinationcanadaenglish 💆 DestinationCA 🛗 englishlanguagecamp



